

中文社会科学引文索引(CSSCI)来源集刊

乐府学

第十九辑

吴相洲 主编

国家一级学会乐府学会会刊
广州大学人文学院 主办



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

中文社会科学引文索引 (CSSCI) 来源集刊

乐府学

第十九辑

吴相洲 主编

国家一级学会乐府学会会刊
广州大学人文学院 主办



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

图书在版编目(CIP)数据

乐府学. 第十九辑 / 吴相洲主编. -- 北京 : 社会科学文献出版社, 2019.6

ISBN 978-7-5201-4832-0

I. ①乐… II. ①吴… III. ①乐府诗-诗歌研究-中国-古代 IV. ①I207.226

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2019)第 088948 号

乐府学(第十九辑)

主 编 / 吴相洲

出 版 人 / 谢寿光

责任编辑 / 周志宽

出 版 / 社会科学文献出版社·人文分社(010) 59367215

地址: 北京市北三环中路甲 29 号院华龙大厦 邮编: 100029

网址: www.ssap.com.cn

发 行 / 市场营销中心(010) 59367081 59367083

印 装 / 三河市尚艺印装有限公司

规 格 / 开 本: 787mm × 1092mm 1/16

印 张: 22.5 字 数: 370 字

版 次 / 2019 年 6 月第 1 版 2019 年 6 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978-7-5201-4832-0

定 价 / 79.00 元

本书如有印装质量问题, 请与读者服务中心(010-59367028)联系

 版权所有 翻印必究

编委会

(按姓氏拼音排序)

委员

朝戈金 (中国社会科学院民族文学研究所)

范子烨 (中国社会科学院文学研究所)

葛晓音 (北京大学中国语言文学系)

李 玫 (中国艺术研究院音乐研究所)

李昌集 (江苏师范大学文学院)

廖美玉 (逢甲大学中国文学系)

吕正惠 (淡江大学中国文学系)

钱志熙 (北京大学中国语言文学系)

沈 冬 (台湾大学音乐学研究所)

施议对 (澳门大学人文学院)

吴相洲 (广州大学人文学院)

姚小鸥 (中国传媒大学文学院)

长谷部刚 (日本关西大学文学系)

赵伯陶（《文艺研究》编辑部）

赵敏俐（首都师范大学文学院）

主 任 葛晓音 赵敏俐

主 编 吴相洲

副主编 张 煜 曾智安

编 辑 宋 强

目 录

文献考订

- 说《陌上桑》“盈盈公府步，冉冉府中趋” 吕华亮 / 003
- 《通典·乐典》对《宋书·乐志》的继承与发展 王颜玲 / 012
- 郭茂倩事迹补正 叶 烨 刘 学 / 025
- 元代民族诗人乐府诗辑考 郭 丽 / 035

乐府与政治

- 汉武帝为何任命李延年为“协律都尉” 文晓华 / 059
- 吴鼓吹曲辞十二首探论 陈娅妮 / 068
- 古典的“地层”
——开皇乐议中的文化认同问题 马铁浩 / 086

名篇探讨

- 从三位皇帝的还乡诗看《大风歌》的经典性 刘锋焘 / 101
- 《安世房中歌》命名及其性质 岳洋峰 / 112
- 从骚体《悲愤诗》到《胡笳十八拍》 石雅梅 / 123
- 温子升《白鼻騊》诗与北魏迁洛后元氏贵族的不同
走向 刘少帅 / 129
- 隋炀帝开运河与《水调》等乐府曲子的生成及向词调的
演变 苗 菁 / 141

乐府诗学

- 魏晋南北朝歌诗的娱乐本质与文体特征 刘怀荣 / 155
- 吴声西曲与南朝诗人相似诗句考论 张晓伟 / 167

- 李白古乐府学与“删述之志”关系分析 吴相洲 / 186
- 宋人乐府文体观对其词体认知的影响
- 以诗话词话中的称谓为例 黄贤忠 / 195
- 复古的困境与嬗变
- 从王世懋早年“未为古乐府”说起 姬 毓 / 218
- 不即法，不离法
- 论胡奎的“法古”乐府 万紫燕 吴大顺 / 229
- 从《四库全书总目》看清人的乐府学观念 赵乾坤 / 241
- 试论清人梁佩兰对张籍乐府新题之创新表现 董就雄 / 251

研究综述

- 《文心雕龙·乐府》研究综述 陈咏红 邓晓君 / 271
- 《步虚》调研究述评 蒋业勇 / 286

域外乐府学

陆机的乐府诗

- 以《上留田行》为例 [日本] 佐藤利行 刘金鹏 赵建红（译） / 303

日著《中国文学史》（1897~1949）中的“汉乐府”

- 述评 刘万川 曹向华 / 323

新书评介

乐府诗研究的问题与方法

- 由王辉斌《乐府诗通论》说开去 王 伟 杨 婧 / 345

- 《乐府学》稿约 / 352

Contents

Literature Criticism

New Explanation about the Sentence of Easy and Relaxed Official Step, Hurried and Swift Official Step in Moshangsang	Lv Hualiang / 003
The Inheritance and Development of Song Shu Yuezhi in Tong Dian Yuedian	Wang Yanling / 012
Research on Guo Maoqian's Experience and Acquaintances in Luoyang	Ye Ye, Liu Xue / 025
Editing and Textual Research of Yuefu Poems by National Poets in Yuan Dynasty	Guo Li / 035

Institutional Research

What Were the Reasons of Emperor Hanwu Appointed Li Yannian Xielv Duwei	Wen Xiaohua / 059
A Study on the Wu Songs for Drum and Fife	Chen Yani / 068
The Stratum of Classics—The Issue of Cultural Identity about the Discussion on Music during Kaihuang Period	Ma Tiehao / 086

Masterpiece Discussion

Seeing the Classic Value of the Wind Song by Comparing the Poetry of Homesickness from Three Ambitious Emperors	Liu Fengtao / 101
Naming and Its Character of An Shi Fang Zhong Ge	Yue Yangfeng / 112
From The Poem of Grief and Indignant of the Sao Style to Hu-jia Shi Ba Pai	Shi Yamei / 123
The Poetry of White Nose Horse by Wen Zisheng and The Different Trends of the Aristocracy of Northern Wei Dynasty after Moved to Luoyang	Liu Shaoshuai / 129

- Sui Yangdi Opening of Canal and Shui Diao such Yue Fu Tunes Create
and its Evolution to Ci Tune The Formation Miao Jing / 141

Study of Yuefu Poetry

- The Entertainment Nature and Stylistic Trait of Song Poetry in Wei Jin
and Southern and Northern Dynasties Liu Huairong / 155
- Some Remarks on the Similarities between the Wu Song Xi Lyrics and the
Poetry Composed in the Southern Dynasties Zhang Xiaowei / 167
- An Analysis of the Relationship between Libai's Ancient Yuefu and his
Ambition of "Shanshu" Wu Xiangzhou / 186
- The Influence of the Style of Song People's Yuefu Style on Its Cognition:
A Case Study of the Appellation in Poetry Huang Xianzhong / 195
- The Dilemma and Change of Restoring Ancient Way From the Lack of
Yue Fu Poem of Wang Shimao to Start Ji Yu / 218
- Follow but Go beyond the Rules-On the Imitation Techniques of Hu Kui's
Yuefu Poems Wan Ziyan, Wu Dashun / 229
- To See Yuefu Conception of Qing from Si Ku Quan Shu Zong Mu
Zhao Qiankun / 241
- A Discussion of Liang Peilan's Innovation on Zhang Ji's New Yuefu
Dong Jiuxiong / 251

Research Review

- Research Summary of Wenxindiaolong Yuefu
Chen Yonghong, Deng Xiaojun / 271
- Review on the Study of the Song "Buxu"
Jiang Yeyong / 286

Overseas Yuefu Studies

- Yuefu Poems by Lu Ji: About *Shang Liu Tian Xing*
Toshiyuki, · SATO; Liu Jinpeng; Zhao Jianhong / 303
- Comments on "Han Yue Fu" in Japanese History of Chinese Literature
Liu Wanchuan, Cao Xianghua / 323

New Book Review

- Problems and Methods in the Study of Yuefu Poetry Based on
Wanghuibing's Treatise—General Theory of Yuefu Poetry
Wang Wei, Yang Jing / 345

文献考订

说《陌上桑》“盈盈公府步， 冉冉府中趋”

吕华亮

(淮北师范大学文学院，淮北，235000)

摘要：关于《陌上桑》“盈盈公府步，冉冉府中趋”中“冉冉”之意及这两句话的意涵，近代以来学者的意见，或未契文意，或言之未尽，值得进一步探讨。文章通过相关材料的排比、分析，结合儒家礼乐文化特点，认为：“冉冉”意为“疾行貌”，而非“渐渐貌”；“公府步”和“府中趋”乃两种不同的官步；罗敷夸夫之所以言及步法，意在夸赞其夫的儒雅仪容美及良好道德品质。

关键词：陌上桑 冉冉 步法 仪容美

作者简介：吕华亮，男，安徽寿县人，淮北师范大学教授，硕士生导师，主要从事先秦汉魏六朝文学研究。

《陌上桑》是汉乐府中脍炙人口的名篇之一。自六朝以来，历代学者对其进行了注释、评论、研究等工作，绵绵不绝，以迄于今。这些工作无疑为我们全面深刻地理解该诗扫除了障碍，然仍有一些问题值得探讨。比如在罗敷“夸夫”一段中，有这么两句：

盈盈公府步，冉冉府中趋。

这是夸赞罗敷之夫的步法之美，应无异议。然对于这两句内涵的说解及“冉冉”一词的训释，近代以来学者们的意见，或言之未尽，或未契文意，仍需进一步讨论。先看几位名家的意见。

黄节：“《广雅》‘瀛，好也。’《方言》郭注：‘瀛，言瀛瀛也。’瀛瀛即盈盈。《古诗》‘盈盈楼上女’。……《离骚》：‘老冉冉其将至兮。’王注：‘冉冉，行貌。’”^①

闻一多：“《说文》曰：‘縵，缓貌。’縵盈通。……王注曰：‘冉冉，行貌。’案：行迟貌也。”^②

余冠英：“‘盈盈、冉冉’，都是美好而迟缓的样子，形容贵人的步法。‘公府步’和‘府中趋’等于今人所谓的‘官步’。‘公府’是三公之府。‘府中’指太守所居。”^③

朱东润：“盈盈，同下句的‘冉冉’都是舒缓貌。公府，官府，公府步犹言官步。”^④

观上述诸家之说，皆谓“冉冉”意同“盈盈”，形容步法美好而舒缓的样子。这里有两点值得思考：一是，“盈盈”和“冉冉”是否同意？更进一步说，“公府步”和“府中趋”描写的是否同一种步法？二是，罗敷夸夫，为什么要言及他的步法？这一点，先贤少有对之深入剖析者。前者涉及训诂问题，后者涉及汉人对仪容美的追求问题。先说前者。

“盈盈”为步态“舒缓貌”，应无异议；而说“冉冉”意同“盈盈”，则值得商榷。这里提出个人疑惑与浅见，以祈正于方家。

如按上引诸大师之说，则“公府步”与“府中趋”属同一种步法，这二句所言意思相同，是“重言以成章”。然玩味诗意，觉得这种观点欠妥。观罗敷夸夫之语，皆一句一意，唯独这两句意思相同，似不符该诗之章法。此不可解一也。“府中趋”之“趋”，乃疾行之意。《释名·释姿容》：“疾行曰趋。”^⑤《说文·走部》：“趋，走也。”^⑥“走”亦疾行之意。古人用“趋”形容步法时，皆此意，无有例外者。如：

① 黄节：《汉魏乐府风笺》，人民文学出版社，1958，第12页。

② 闻一多：《闻一多全集》第五卷，湖北人民出版社，1993，第751页。

③ 余冠英：《乐府诗选》，人民文学出版社，1953，第15页。

④ 朱东润：《中国历代文学作品选》，上海古籍出版社，1979，第367页。

⑤ （汉）刘熙：《释名》，中华书局，1985，第35页。

⑥ （汉）许慎撰、（清）段玉裁注《说文解字段注》，成都古籍书店，1981，第68页。

《诗经·猗嗟》：“巧趋踰兮，射者臧兮。”《孔疏》：“趋，今之捷步，则趋，疾行也。”^①

《论语·子罕》：“子见齐衰者……见之，虽少，必作；过之，必趋。”何晏注引包咸语曰：“趋，疾行也。”^②

《礼记·曲礼》：“遭先生于道，趋而进。”孔颖达疏：“趋，疾也。”^③

《汉书·叔孙通传》：“设兵，张旗志，传曰‘趋’。”颜师古注：“传声教入者皆令趋，谓疾行为敬也。”^④

据这些典文之意及相关注释，“趋”为疾行之意，当无异议。“趋”既为疾行，则“冉冉府中趋”之“冉冉”，不当训为“舒缓貌”，否则前后就矛盾了：既然“疾行”，又怎能“舒缓”之态呢？此不可解二也。笔者以为，此两不可解之处皆由“冉冉”的不当训释生发而来。那么，弄清楚“冉冉”的意思，对于正确理解诗文无疑至关重要。

考诸典籍可知，古人常用“冉冉”来形容时光之流逝。就笔者所见，《离骚》“老冉冉其将至兮，恐修名之不立”，应是最早的例子。王逸于此句下注曰：“冉冉，行貌。”^⑤王注较模糊，未言“疾行”还是“徐行”，至唐人吕向始注曰：“冉冉，渐渐也。”^⑥所谓“渐渐”，即缓慢的样子。吕氏之注开启了后人训“冉冉”为“渐渐”之先河，后代注者但凡见诗文中表达时光流逝之“冉冉”，多循此意。其例甚夥，不赘列。然笔者通过古诗文用“冉冉”之例的排比考察，发现事实并非如此。兹列数例于下：

屈原《九章·悲回风》：“岁晷晷其若颓兮，岂亦冉冉而将至。”

①（汉）毛亨传，（汉）郑玄笺，（唐）孔颖达疏《毛诗正义》，北京大学出版社，1999，第355页。

②（清）刘宝楠撰，高流水点校《论语正义》，中华书局，1990，第335页。

③（汉）郑玄注，（唐）孔颖达疏《礼记正义》，北京大学出版社，1999，第35页。

④《汉书》，中华书局，1962，第2128页。

⑤（宋）洪兴祖撰，白化文点校《楚辞补注》，中华书局，1983，第12页。

⑥（南朝梁）萧统编，（唐）李善等注《六臣注文选》，中华书局，2012，第606页。

洪兴祖注：“𨔵，音忽。𨔵，徒回切，下坠也。”^①

宋玉《九辩》：“岁忽忽而道尽兮，老冉冉而愈弛。”王逸注：“年命逝往，促急危也。”^②

东方朔《七谏·谬谏》：“年滔滔而自远兮，寿冉冉而愈衰。”^③

陆机《日重光行》：“日重光，冉冉其逝如飞征。”^④

司马彪《赠山涛》：“冉冉三光驰，逝者一何速。”^⑤

观这些诗文之意，“冉冉”皆不能训为“渐渐”。《悲回风》《九辩》前言“岁𨔵𨔵”，后言“𡗗（时）冉冉”“老冉冉”；《哀命》前言“年滔滔”，后言“寿冉冉”，皆两两对举。显然，这里的“冉冉”意同“𨔵𨔵”“滔滔”。“𨔵𨔵”即“忽忽”，急速貌。《楚辞·离骚》“欲少留此灵琐兮，日忽忽兮其将暮”之“忽忽”，即此意。“滔滔”，水流急速貌。且《九辩》于“冉冉”后明言“愈弛”，王注曰：“促危急也。”据此，“冉冉”之意当为“迅疾貌”。《日重光行》《赠山涛》之文中亦明言“飞征”“三光驰”，则其中的“冉冉”之意也当如是。其实，“冉冉”意为迅疾，唐人李周翰早已言及，其于吴质《答魏太子笺》“日月冉冉，岁不我与”注曰：“冉冉，疾行貌。”^⑥李氏之说，符合文意，应是恰当的训释，惜后人未加注意。

除上引之例外，它如陆机《董逃行》“万里倏忽几年，人皆冉冉西迁”，何逊《聊作百一诗》“生途稍冉冉，逝水日滔滔”，王延《春日家园诗》“冉冉老将至，功名竟不修”等，其中的“冉冉”皆应此意。另外，古诗文还常用“荏苒”形容时光流逝，其意也当如是解，潘岳《悼亡诗》

①（宋）洪兴祖撰，白化文点校《楚辞补注》，中华书局，1983，第158页。

②（宋）洪兴祖撰，白化文点校《楚辞补注》，中华书局，1983，第192页。

③（宋）洪兴祖撰，白化文点校《楚辞补注》，中华书局，1983，第252~253页。

④ 逯钦立：《先秦汉魏晋南北朝诗》，中华书局，1983，第667页。

⑤ 逯钦立：《先秦汉魏晋南北朝诗》，中华书局，1983，第728页。

⑥（南朝梁）萧统编，（唐）李善等注《六臣注文选》，中华书局，2012，第750页。

“荏苒冬春谢，寒暑忽流易”，陶潜《杂诗》之五“荏苒岁月颓，此心稍已去”，是也。

依上述可知，“冉冉”形容时光前行时，当为迅疾之意；《离骚》“老冉冉将至”，非谓“老渐渐将至”，而是说“老快速而至”；正因“老”来的快，才引起诗人“修名不立”之忧虑；“冉冉”本形容时光之飞逝，推而形容人行走步法之迅疾，故《陌上桑》“冉冉府中趋”，非言步法舒缓，而是说步法急促。惟如此理解，“冉冉”和“趋”之意方可相合。

另外，考察相关材料可知，汉人言及步法，常常“步”“趋”对举或连言。《韩诗外传》卷一：“君子有辩善之度……容貌态度，进退趋步，由礼则雅，不由礼则夷固。”^①趋即趋。“进退趋步”，属反义连言；“进”“退”意相反，则“趋”“步”之意也应相反。又，《新书·保傅》：“步中《采齐》，趋中《肆夏》，所以明有度也”^②这是说“步”应与《采齐》之乐相合，“趋”应与《肆夏》之乐相合，则“步”“趋”之意显然有别。《释名·释姿容》“徐行曰步，疾行曰趋”，便直接道出了“步”“趋”含义的不同。观“盈盈公府步，冉冉府中趋”二句，其句法与上引《新书》之语类同，皆“步”“趋”对言。则此两句所言，不当“重言以成章”，应各自为意，即前者指雍容舒缓之步法，后者则是快速疾行之步法。

由此又引出另一个问题，即历来注者为何置上述例子而不顾，一致训“冉冉”为“舒缓貌”呢？据笔者臆测，这可能从“冉冉”的另一种意思推衍而来。《说文·艸部》：“𦵏，毛𦵏𦵏也。”段注：“𦵏𦵏者，柔条下垂之貌。”^③“𦵏𦵏”即“冉冉”，枝条柔软貌。此类例子尚多，如曹植《美女篇》“柔条纷冉冉”，夏侯湛《春可乐》“桑冉冉以奋进”等。推而广之，凡柔软之物皆可以“冉冉”状之，陆机《为周夫人赠车骑诗》“湛露何冉冉”、何承天《君马篇》“冉冉六轡柔”，是也。“冉冉”既为“柔软貌”，由此引申，用于形容时光之“冉冉”，自然被训为“渐渐”；形容步法之“冉冉”，也自然是“舒缓貌”而不是“疾行貌”了。然古代一词多意现象实在很普遍，某词的意思为何，要根据上下文来判断，不能任意推衍。王引之《经传释词·自序》言训诂应遵循的原则时说：“揆之本文而

① 许维通：《韩诗外传集解》，中华书局，1980，第7~8页。

② （汉）贾谊撰，阎振益、钟夏校注《新书校注》，中华书局，2000，第185页。

③ （汉）许慎撰，（清）段玉裁注《说文解字段注》，成都古籍书店，1981，第481页。

协，验之他卷而通，虽旧说所无，可以心知其意者也。”^① 观上文所引之例，如把“冉冉”训为“渐渐”，文意便扞格难通了。“冉冉”既非“渐渐”之意，那么，由此而引申出的步法“舒缓”之训也就失去依据了。

再看第二个问题。罗敷夸夫，为何要言及他的两种步法呢？萧涤非先生说：“度其间方寸疾徐之节，必各有不同及难能之处，故彼传（《后汉书·马援传》）特表而出之，而此诗亦以为言也。”^② 萧先生认为，此诗之所以言及步法，是因步法之疾徐，“各有不同及难能之处”。此说有理，然仍有进一步探讨的余地。

从更深层面看，笔者以为，这涉及汉人对仪容美的追求问题。所谓“仪容美”，是指一个人通过合礼的举止、服饰、言语、表情等，所展现出的儒雅的外部风貌。对仪容美的追求，肇始于周代，这在《诗经》中有着鲜明表现，如《曹风·鸛鸣》“淑人君子，其仪一兮；其仪一兮，心如结兮”，《小雅·湛露》“岂弟君子，莫不令仪”，《小雅·菁菁者莪》“既见君子，乐且有仪”等。所谓“有仪”“令仪”，即符合礼制规范的良好仪容。孔子最重周礼，在言行方面也一依礼制，中规中矩，《论语·乡党》所载内容几乎全是对孔子仪容的赞美，如“孔子于乡党，恂恂如也，似不能言者。其在宗庙、朝廷，便便言，唯谨尔”，“入公门，鞠躬如也，如不容。立不中门，行不履闕”，等等。另外，《周礼·地官·保氏》《礼记》中的《曲礼》《玉藻》《少仪》以及上博简《君子为礼》等材料，也有大量仪容规范方面的记载。不一一赘列。

周人之所以重视仪容美，因为它是礼乐文化的重要表征，是礼和德的外化，《大雅·抑》所谓“抑抑威仪，惟德之隅”也。《礼记·祭义》云：“外貌斯须不庄不敬，而慢易之心入矣。”^③ 可见，人的“外貌”与内在德行之关系至密。正因此，仪容便成了评判一个人是否有礼有德的重要标准：仪容美好者，人们就会赞美他；反之，则会遭到批判。《邶风·相鼠》“相鼠有皮，人而无仪。人而无仪，不死何为”，《大雅·瞻印》“不吊不祥，威仪不类”，都是对“不类”仪容的批判，究其实，是对无礼缺德的批判。《国语·周语下》记载晋厉公“视远步高”，单襄公评曰：“步言视

①（清）王引之：《经传释词》，江苏古籍出版社，2000，第2页。

② 萧涤非：《汉魏六朝乐府文学史》，人民文学出版社，2011，第86页。

③（汉）郑玄注，（唐）孔颖达疏《礼记正义》，北京大学出版社，1999，第1332页。